



**PATRON**®

**SAFETY 1<sup>ST</sup>**

**Visible**

**Työtä  
päin**

**Mot en ny  
arbetsdag**

**Made for  
work**

**PATRON**<sup>®</sup>

---

**SAFETY 1<sup>ST</sup>**



# Työn ja tekijöiden suojana

Patronin työvaate- ja suojainvalikoimasta löydät käytännössä testattuja ja hyväksi havaittuja ratkaisuja erilaisten työympäristöjen muuttuviin haasteisiin.

Patron on yhdistelmä mukavuutta, toimivuutta ja turvallisuutta. Tarjoamme tekijöille räätälöidyn ja työtä inspiroivan työvaate- ja suojainmalliston, josta löytyy kaikki tarvittava eikä mitään turhaa.

Sinä valitset työmaasi. Patronilta saat siihen sopivat työvaatteet ja suojaimet.

**[ikh.fi/patron](https://ikh.fi/patron)**

# Turvallisuusohjeita käyttäjälle

## Käyttörajoitus

Käytä vaatetta vetoketjut, tarrat ja painonapit suljettuina. Pidä vaatetus puhtaana, sillä likaisten vaatteiden suojauskyky voi olla heikentynyt. Jos suojavaate tai heijastin vahingoittuu tai on hyvin likainen, pitää vaate vaihtaa uuteen. Noudata aina vaatteessa olevaa pesuohjetta. Pese vaate nurinpäin.

Pesukertojen määrä ei ole ainoa vaateen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikään vaikuttavat myös käyttöolosuhteet, varastointi ja muut ulkoiset tekijät. Jos enimmäispesukertojen määrää ei ole ilmoitettu, on materiaalien testaus tehty viiden pesun jälkeen. Tarkista suojavaateen merkinnöistä, että suojaustaso on sopiva työhösi. Työvaate tulee aina valita vallitsevien työolosuhteiden mukaisesti!

**Huom!** Työympäristöön erittäin näkyväksi suojavaatteeksi soveltuu vain EN ISO 20471:2013 -sertifioidut suojavaatteet. EN 1150:1999, EN 13356:2001 ja EN 17353:2020 sertifioidut suojavaatteet soveltuvat kaikkiin muihin ympäristöihin, paitsi ammattikäyttöön.

## Säilytys

Säilytettävä puhtaassa ja kuivassa paikassa. Ei saa altistaa voimakkaalle auringonvalolle eikä korkeille lämpötiloille säilytyksen aikana.

## Ihmisoikeudet

Kunnioitamme ihmisoikeuksia emmekä suvaitse lapsityövoiman käyttöä tämän tuotteen valmistuksessa. Emme hyväksy ihmisoikeuksia loukkaavia työolosuhteita ja vaadimme, että työntekijöitä kohdellaan tasapuolisesti ja reilusti.

Sertifioitu EU-standardin EN ISO 20471:2013 tai  
EN 1150:1999 tai EN 17353:2020 mukaisesti.

---

**Lisätietoja antaa:**

IKH Oy

Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi

+358 (0) 20 1323 232

# Symbolit ja niiden selitykset

	<b>Käyttöohje</b> Vaatteessa on käyttöohje, johon tulee tutustua.
	<b>CE-merkintä</b> Tuote täyttää asetuksen (EU) 2016/425 oleelliset turvallisuusvaatimukset ja tuotetta voidaan myydä vapaasti EU:n sisällä.
	<b>Valmistuspäivä KK/VVVV</b> Valmistuskuukausi ja -vuosi.
	<b>Pesu</b> Noudata ohjelämpötilaa ja muita annettuja pesuohjeita. Sulje vetoketjut ja painonapit.
	<b>EN ISO 20471:2013</b> <b>Erittäin näkyvä vaatetus</b> Vaateen näkyvyyden suojausluokka, luokat 1-3 (korkein luokka 3)
<b>EN 1150</b>	<b>EN 1150:1999</b> <b>Näkyvä vaatetus muuhun kuin ammattikäyttöön.</b>
	<b>EN 17353:2020</b> <b>Suojavaatetus</b> Näkyvyyttä lisäävät tuotteet käyttötarkoituksiin, joihin liittyy keskinertainen riskityyppi A (aurinko symboli): päivänäkyvyys (vain fluoresoiva materiaali) tyyppi B (kuu symboli): pimeänäkyvyys (vain takaisinheijastava materiaali) B1 riippuheijastimet B2 heijastinmateriaalia vain raajoissa (heijastimet ja vaatteet) B3 heijastinmateriaalia vartalolla tai vartalolla ja raajoissa tyyppi AB (aurinko ja kuu symboli): AB2 ja AB3 sekä päivä- että pimeänäkyvyys

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki, ilmoitettu laitos nro 0598, on tyyppihyväksynyt tämän henkilönsuojaimen. Se täyttää asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset.

**EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus:**

ikh.fi / hae tuotetta / tiedostot



# På den säkra sidan

Patron erbjuder arbetskläder och skyddsutrustning, som är praktiskt testade och beprövade för att klara utmaningarna i olika arbetsmiljöer.

Patron är en kombination av komfort, funktionalitet och säkerhet. Vi erbjuder en inspirerande kollektion av arbetskläder och skyddsutrustning, skräddarsydd för arbete i olika miljöer och med allt som behövs.

Patron förser just din arbetsplats med lämpliga arbetskläder och skyddsmaterial.

**[ikh.se/patron](https://ikh.se/patron)**

# Säkerhetsinstruktioner

## Användningsbegränsning

Stäng dragkedjor, kardborreband och tryckknappar när du bär plagget. Håll klädseln rent därför att skyddsförmågan i smutsiga kläder kan ha blivit nedsatt. Om skyddsklädseln eller reflexen blir skadad eller mycket smutsig, ska plagget bytas ut. Följ alltid tvättinstruktionerna i klädsel. Vänd plagget ut och in.

Antalet tvättar är inte den enda faktorn som påverkar plaggets livslängd. Livslängden på plagget påverkas också av användning, förvaring och andra externa faktorer. Om max antal tvättar ej finns angivet, har det synbara materialet testats efter 5 tvättar. Kolla skyddsplaggets märkning om skyddsnivån är lämplig för ditt arbete. Välj alltid arbetskläder anpassade till arbetsförhållandena!

**Obs!** För professionell användning är bara EN ISO 20471:2013 certifierade skyddskläder lämpliga. EN 1150:1999, EN 13356:2001 och EN 17353:2020 certifierade skyddskläder är lämpliga för all annan användning utom för professionellt bruk.

## Förvaring

Förvaras i rena, torra miljöer. Får inte utsättas för starkt solljus eller hög temperatur vid förvaring.

## Mänskliga rättigheter

Vi respekterar mänskliga rättigheter och tolererar inte användning av barnarbete i tillverkningen av denna produkt. Vi accepterar ej arbetsförhållanden som kränker mänskliga rättigheter och vi kräver, att arbetarna ska behandlas jämlikt och rättvist.

Certifierad enligt EU-standard EN ISO 20471:2013  
eller EN 1150:1999 eller EN 17353:2020.

---

**För ytterligare information, vänligen kontakta:**

IKH Oy

Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

+358 (0) 20 1323 232

# Symboler och dess betydelse

	<p><b>Bruksanvisning</b> Bekanta dig med bruksanvisningen som är bifogad med plagget.</p>
	<p><b>CE-märkning</b> De väsentliga säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 är uppfyllda och produkten kan säljas fritt inom EU.</p>
	<p><b>Tillverkningsdatum MM/ÅÅÅÅ</b> Tillverkningsdatum anges i månad och år.</p>
	<p><b>Tvätt</b> Följ tvätttemperatur och andra angivna tvättinstruktioner. Stäng dragkedjor och tryckknappar.</p>
	<p><b>EN ISO 20471:2013 Skyddskläder med god synbarhet (Varselkläder)</b> Skyddsklass på plaggets synbarhet, klasser 1-3 (högsta klass 3)</p>
<p><b>EN 1150</b></p>	<p><b>EN 1150:1999</b> <b>Skyddskläder med god synbarhet för icke yrkesmässigt bruk.</b></p>
	<p><b>EN 17353:2020</b> <b>Skyddskläder</b> Kläder med god synbarhet för medelhög risk typ A (sol symbol): synbarhet om dagen (bara fluorescerande material) typ B (måne symbol): synbarhet om natten (bara reflekterande material) B1 hängande reflexer B2 reflekterande material bara på lemmar (reflexer och kläder) B3 reflekterande material på torso eller på torso och på lemmar typ AB (sol och måne symbol): AB2 ja AB3 synbarhet både om dagen och om natten</p>

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki, anmält organ nr. 0598, har typkontrollerat denna personliga skyddsutrustning. Den uppfyller krav i förordning (EU) 2016/425.

**EU-försäkran om överensstämmelse:**

ikh.se / sök produkt / filer



# Protecting tasks and professionals

Patron's workwear collection is filled with functional, tried and tested solutions for different work environments and ever-changing challenges.

Patron stands for comfortability, functionality and safety. With professionals in mind, we tailored an inspiring workwear and personal protective equipment collection that offers everything needed to get things done safely and efficiently.

Master your tasks with Patron workwear collection.

**[ikh.fi/en/patron](https://ikh.fi/en/patron)**

# Safety information for the user

## Qualification of use

Use the products with zippers, velcros and press buttons closed. Keep the garment clean as the protective performance of dirty garments may have become impaired. If the protective workwear or the retroreflective material is damaged or very dirty, the garment must be replaced. Always follow the washing instructions on the garment. Wash garment inside out.

The number of washing cycles is not the only factor related to the lifetime of the garment. The life cycle will also depend on usage conditions, storage and other external factors. If the maximum number of washing cycles is not stated, materials have been tested after 5 washes. Check the markings of protective clothing to see if garment's protection level is suitable for your work. Always choose workwear according to your working conditions!

**Note!** In professional working environments, only EN ISO 20471:2013 certified garments are suitable as high visibility clothing. EN 1150:1999, EN 13356:2001 and EN 17353:2020 certified protective clothing is suitable for any other environment except for professional use.

## Storage

Must be kept clean and dry. Must not be exposed to strong sunlight or high temperature during storage.

## Humang rights

We respect human rights and we do not tolerate use of child labor in the production of this product. We do not accept working conditions that violate human rights and we demand employees are treated equally and fairly.

Certified according to EU-standard EN ISO  
20471:2013 or EN 1150:1999 or EN 17353:2020.

---

**Further information may be obtained from:**

IKH Oy

Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

+358 (0) 20 1323 232

# Symbols and their meaning

	<p><b>Manual</b> Become familiar with the user information that is enclosed with this garment.</p>
	<p><b>CE-marking</b> These garments comply with the requirements of regulation (EU) 2016/425 and may be sold freely within the EU-region.</p>
	<p><b>Date of manufacture MM/YYYY</b> Month and year of manufacturing.</p>
	<p><b>Wash</b> Follow the washing temperature and other given washing instructions. Close zippers and press buttons.</p>
	<p><b>EN ISO 20471:2013</b> High visibility clothing Performance class of garment visibility, classes 1-3 (highest class 3)</p>
<p><b>EN 1150</b></p>	<p><b>EN 1150:1999</b> <b>Protective clothing</b> <b>Visibility clothing for non-professional use.</b></p>
	<p><b>EN 17353:2020</b> <b>Protective clothing</b> Enhanced visibility equipment for medium risk situations type A (sun symbol): visibility in daylight (only fluorescent material) type B (moon symbol): night visibility (only retroreflective material) B1 free hanging reflectors B2 retroreflective material on limbs only (reflectors and garments) B3 retroreflective material on torso or on torso and limbs type AB (sun and moon symbol): AB2 and AB3 both visibility in daylight and night visibility</p>

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki, notified body no. 0598, has EC type examined this personal protective equipment. It fulfils regulation (EU) 2016/425.



# Discover Patron's Hi-Vis workwear collection



**[ikh.fi/patron](https://ikh.fi/patron)**